

# 二つの海の誘惑

Temptation of two seas

北海道二海郡  
八雲町

Yakumo, Futami-gun,  
Hokkaido

Sightseeing information magazine

Let's go  
YAKUMO!!

Chaoyang  
of the  
Pacific



Setting sun  
of the  
Sea of Japan

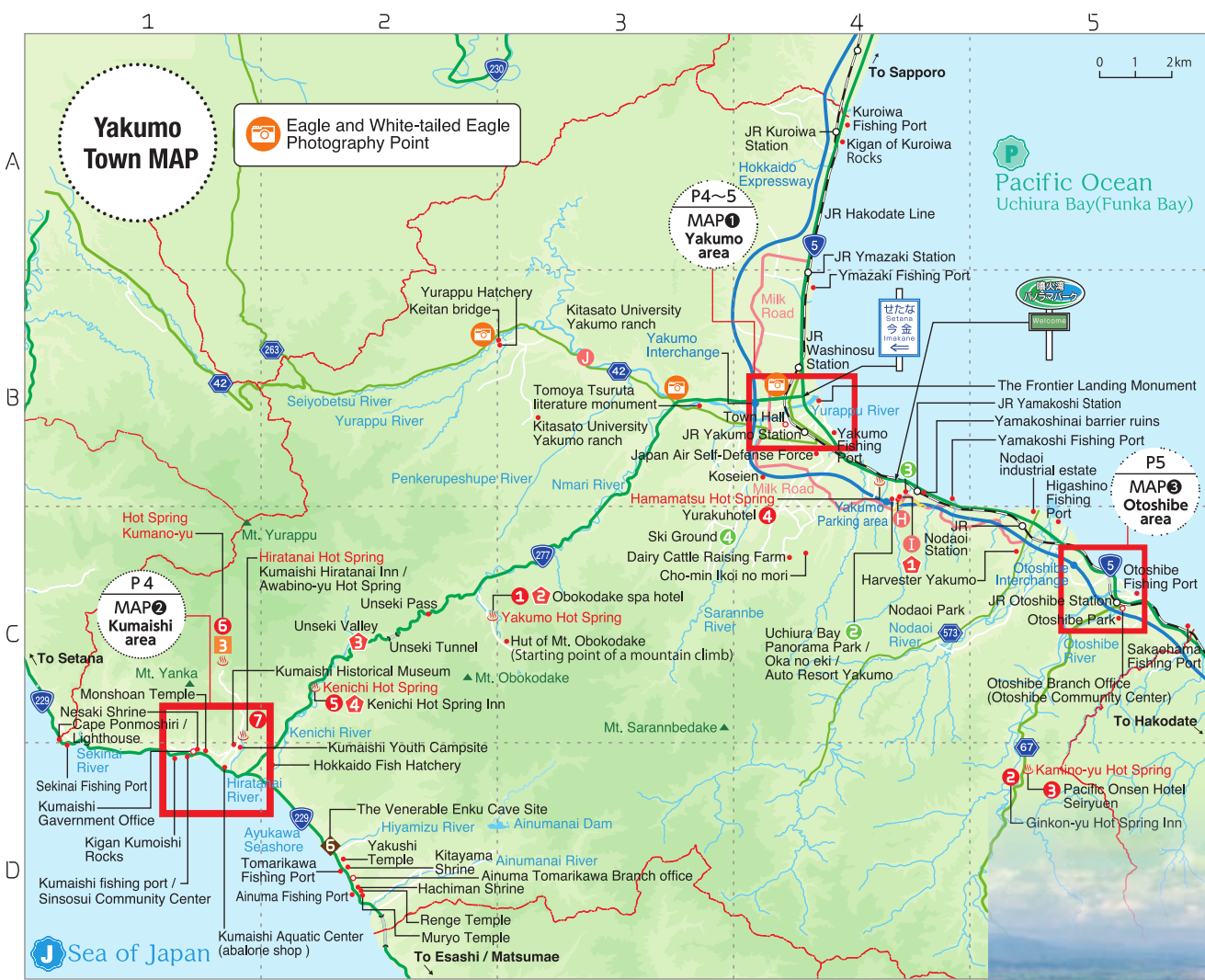


Here!!



Sightseeing map

<http://www.yakumo-okanoeki.com/>



Yakumo is a town in the Futami region, which gets its name from its unique position bordering both the Japan Sea and the Pacific Ocean.

The Yakumo area on the Pacific Ocean is connected to the Kumaishi area on the Japan Sea via the Unseki pass on Route 277, the shortest land route in the country linking the two bodies of water. Yakumo is the only place you can see the sun rising over Uchiura Bay on the Pacific side, then watch it set over the Japan Sea to the west in the same day. The lure of the two oceans is inviting you to discover all that they offer. Come see for yourself!



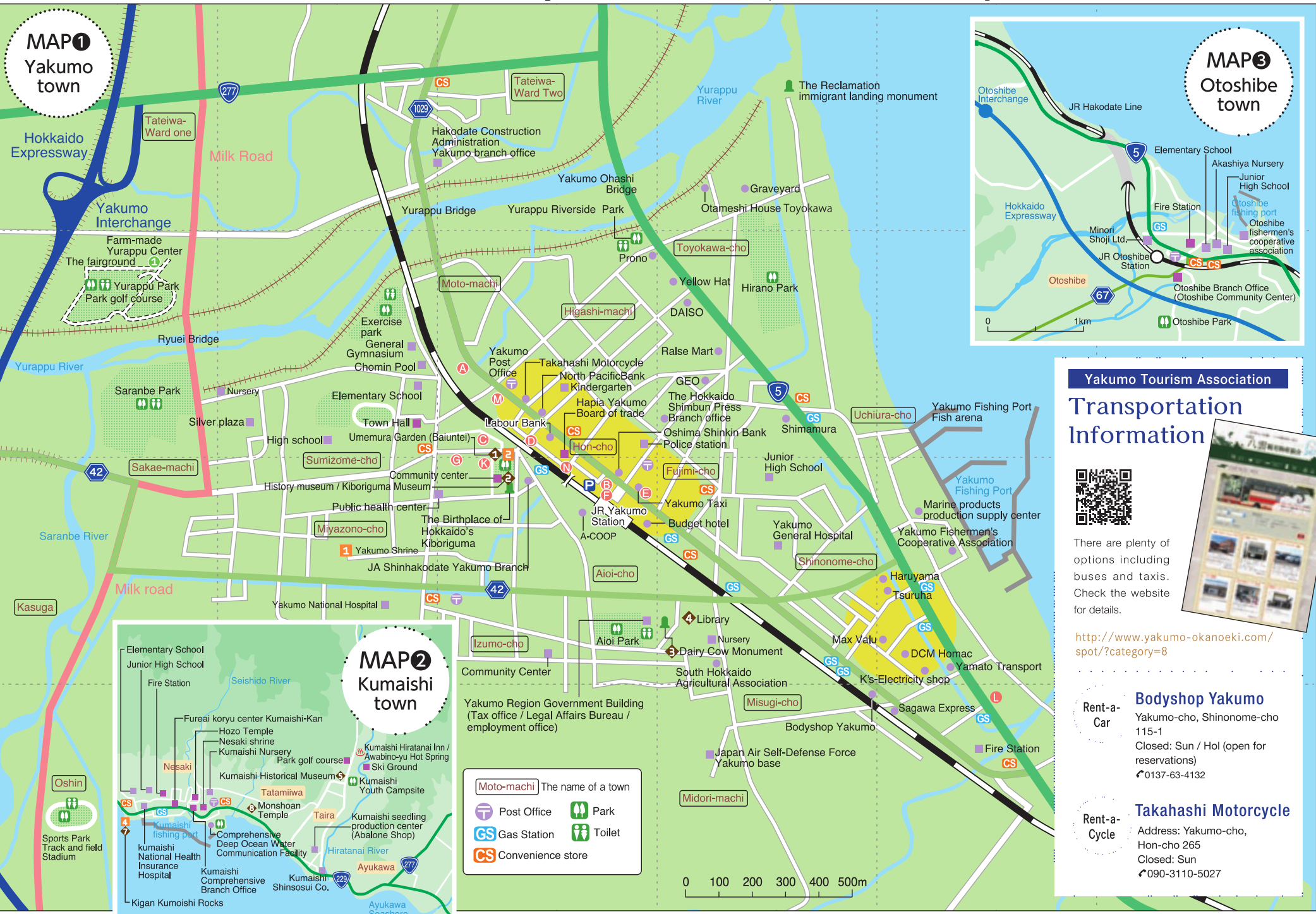
# 八雲 YAKUMO

## C O N T E N T S

2	<b>Yakumo Town Map</b> ・CONTENTS	12	<b>Events ②</b> / Enjoy Yakumo (Autumn / Winter)
4	<b>Downtown Map</b>	14	<b>Cuisine</b> / Flavors of Yakumo
6	<b>Onsen</b> / Yakumo Hot Spring	16	<b>Local gifts</b> / Sharing the Delights of Yakumo
8	<b>Nature Tours</b> / Have fun in Yakumo	18	<b>Yakumo Roots</b> / Let's understand Yakumo
10	<b>Events ①</b> / Enjoy Yakumo (Spring / Summer)		







**MAP 1**  
Yakumo town



**MAP 3**  
Otoshibe town



**MAP 2**  
Kumaishi town

- Moto-machi The name of a town
- T Post Office
- GS Gas Station
- CS Convenience store
- P Park
- T Toilet

0 100 200 300 400 500m

**Yakumo Tourism Association**

**Transportation Information**



There are plenty of options including buses and taxis. Check the website for details.

<http://www.yakumo-okanoeki.com/spot/?category=8>



**Rent-a-Car**

**Bodyshop Yakumo**  
Yakumo-cho, Shinonome-cho  
115-1  
Closed: Sun / Hol (open for reservations)  
☎0137-63-4132

**Rent-a-Cycle**

**Takahashi Motorcycle**  
Address: Yakumo-cho,  
Hon-cho 265  
Closed: Sun  
☎090-3110-5027

# Yakumo Hot Spring



Yakumo is full of unique hot springs. Each inn has its own specialty dishes, a variety of waters and secluded outdoor baths on offer in this onsen paradise.

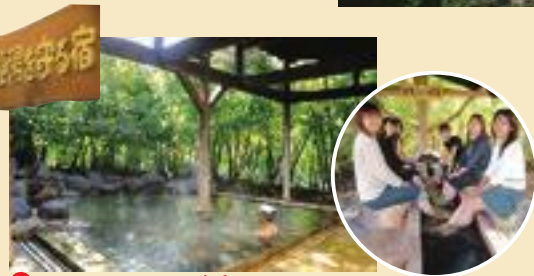


※ All entry fees including tax.

**Pacific Ocean**

**1 Yakumo Onsen Oboko-so**  
[MAP...P2-C-2]

A hot spring between the mountains on the Namari River, running through the Unseki pass. The starry skies from the outdoor bath are a beautiful sight.  
[DATA] Yakumo-cho, Namarikawa 622 / ☎ 0137 63 3123 / from 8,628yen per night inc. 2 meals (2p in twin room) / bath only - 500yen



**2 Kaminoyu Onsen Ginkonyu** [MAP...P2-D-5]

A Japanese style ryokan inn known for its beautiful natural views, autumn leaves and delicious cuisine made with only the best ingredients.  
[DATA] Yakumo-cho Kaminoyu 199 / ☎ 0137 67 3111 / from 10,950yen per night inc. 2 meals / bath only - 700yen



**3 Kaminoyu Onsen Pacific Onsen Hotel Seiryuen**  
[MAP...P2-D-5]

The unusually hot waters bubble forth at 98°C, with a spacious outdoor bath for a relaxing atmosphere among nature.  
[DATA] Yakumo-cho, Kaminoyu 162-1 / ☎ 0137-67-2011 / 1night+2meals from 8,790yen / day entry 500yen

**4 Hamamatsu Onsen Yakumo Yurakutei**  
[全体 MAP...P2-B-4]

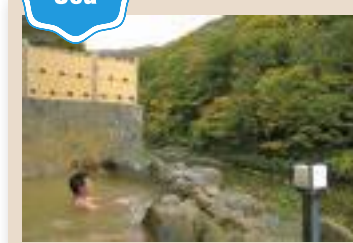
Close to Yakumo City on Route 5 next to Uchiura Bay.  
[DATA] Yakumo-cho, Hamamatsu 152 / ☎ 0137-63-4126 / from 8,790yen per night with 2 meals / day entry 500yen



**Japan Sea**

**5 Ken-ichi Onsen Ken-ichi Onsen Ryokan**  
[MAP...P2-C-2]

A famous hot spring dating back to 1868 with beautiful views of the Kenichi River.  
[DATA]Yakumo-cho Kumaishitani ☎ 01398-2-2002 / 1night+2meals from 9,000yen / day entry 500yen



**7 Hiratanai Onsen Yakumo Yurakutei Hiratanai-so**  
[MAP...P2-C-1]

A famous hot spring guesthouse adjoining a youth camp, known for its abalone dishes. A popular spot for "Awabino-yu Hot Spring" day trips.

[DATA] Yakumo-cho Kumaishitaira / ☎ 01398-2-41261 / 1night+2meals from 8,950yen / day entry 460yen



**6 Kumanoyu**  
[MAP...P2-C-1]

This secluded, mixed open-air bath sits on the Hiratanai River, around 4km from Hiratanai-so guesthouse.  
[DATA] Yakumo-cho Kumaishitaira / ☎ 01398-2-3111 (Inquiries to Kumaishi Admin. Office) / end Apr.-end Oct. (closed in winter)



**Nature Tour Plan A** relaxing plan

- 1 15min walk from Yakumo Station →
- 2 10min walk →
- 3 40mins by car →
- 4 10mins by car

**Yakumo Shrine** [details p19]

A historic shrine set up as a branch of the famous Atsuta Jingu by the pioneers of the area. A relaxing walk to the shrine, located beyond a quiet residential area.



● MAP ①...P4-C-2

**Umemura Gardens** [details p19]

The lake-centered Ikeizumi style gardens are a rarity in Hokkaido, and were completed in 1926. The colorful autumn leaves look beautiful alongside the charming moss-covered stones.



● MAP ①...P4-B-3

**Kumanoyu** [details p7]

A lesser known hot spring used by explorer Takeshiro Matsuura during his travels in the late 18th century.



● MAP...P2-C-1 ⑥

**Kigan Kumoishi** [details p19]

Strange rock formations with stories dating from the Muromachi period and a great view of the sunset.



● MAP ②...P4

**Nature Tour Plan B** Ladies Travel Plan

- 1 15min by car from Yakumo Station →
- 2 30min by car →
- 3 10mins by car →
- 4 10mins by car

**Harvester Yakumo** [details p15]

The ladies tour starts with healthy dining overlooking Uchiura Bay.



● MAP...P3-B-4

**Oboko-so** [details p6]



● MAP...P2-C-2 ①

**Unseki Gorge**

The pass connecting the Yakumo and Kumaishi areas offers beautiful views of the gorge, a famous place for viewing autumn leaves. Inquiries (Yakumo Tourism Assoc.) ☎ 0137-65-6100



● MAP...P2-C-2

**Ken-ichi Onsen Ryokan** [details p7]



● MAP...P2-C-2 ⑤





Visitor Center Kids Arena

The massive park offers endless refreshment! Enjoy Yakumo's natural beauty in this unique area connecting the Pacific Ocean with the Japan Sea. The lure of the two oceans will leave you wanting more.



## Uchiura Bay Panorama Park

A highway oasis that has merged with the Central Highway Yakumo parking area. A lookout offers panoramic views of Uchiura Bay along with 63.7 hectares of parkland, filled with children's play areas, a bbq corner, a park golf course, campgrounds and plenty to enjoy for kids and adults alike.

[DATA] Visitor Center ☎0137-65-6030 / Auto Campground ☎0120-415-992

Pacific Ocean



Beautiful views from the terrace



Adventure Park



Auto Campground Auto Resort Yakumo



Park Golf Course



Japan Sea

## Kumaishi Youth Camp

[DATA] Open: End of Apr. through Sep. / Fee: High School and above 410yen, Primary/Middle School 200yen \*Discount for groups 15+



Campground



Chapu-chapu Park



Mushroom log



Wanpaku Forest

Recommended SPOT

Pacific Ocean

## Eagles

When winter comes to the Yurappu River basin, you'll have the chance to see majestic Stellar's Sea Eagles and White-tailed Eagles as they hunt in search of salmon following the spawning season.



Eagle Photography Point  
● MAP...P2-3



Keitan Bridge



Tomisaki Wetlands

## Returning Salmon

The more you walk through the countryside each season, the more the beautiful Yakumo views stay in your heart. It's easy to spend a full day watching the salmon work their way up the Seiyobetsu River, or become lost among the beautiful skunk-cabbage and yachibuki flowers of the Tomisaki Wetlands.

## Nature Tour Plan A child and all energy plan

- 1 10min by car from Yakumo Station
- 2 15min by car
- 3 10min by car
- 4 15min by car

**Yakumo Development Project Farm-made Yurappu Center**  
Try making cheese, ice cream, butter and sausages.  
Ages 5+ (Ask for fees)  
Yakumo-cho, Tateiwa 359-13  
☎0137-62-2203



● MAP ①...P4-B-1

**Auto Resort Yakumo Art School Nature Crafts**  
1,000yen/p (min. 2p)  
Yakumo-cho, Hamamatsu 368-1  
☎0120-415-9922



● MAP...P2-B-4

**Dream Sheep Workshop Wool Craft Lessons**  
800-1,000yen/p, max. 10p  
Yakumo-cho, Yamakoshi 491-10  
☎0137-63-3181



● MAP...P2-B-4

**Ski Ground**  
Views of Uchiura Bay from the mountain top, with night lights and lodge facilities. Kumaishi offers skiing from a t-lift at Hiratanai Youth Camp ski ground.



● MAP...P2-C-3



# Enjoy Yakumo

Spring



## Kumaishi Abalone Festival

The popularity of Kumaishi abalone has flourished since the first festival in 1995. The highlight is the rice cake shower, thrown from the stage, with some containing grilled abalone tickets. Meanwhile, the abalone owner's lottery comes with certificates for the lucky winners. Every year, the students of the Kumaishi Dai-ni Junior High School perform the local, traditional Ainumayakko dance.



## Otoshibe Azalea Festival

A famous area for azaleas with around 5,000 blossoms that flower during the season. A long tradition of the area came to an end in 2018 with the 38th and final year of the Otoshibe Azalea Festival.



## ◆ Yakumo Event Calendar

Yakumo Samuibeya Festival	early Feb.
Kumaishi Abalone Festival	3rd Sun of May.
Yakumo Milk Road-race	early Jun.
Yakumo Shrine Grand Festival	Jun 20-22.
Yakumo Float Parade	1st Fri/Sat of Jul.
Nesaki-Tomarikawa-Ainuma Shrine Festivals	Aug 13-15.
Noryo Yurappu Fireworks Display	early Aug every 2 years.
Uchiura Bay Panorama Park Harvest Festival	early Sep.
Kumaishi Industry Festival	4th Sun of Sep.
Yakumo Autumn Fishing Festival	4th Sun of Oct.
Otoshibe Seafood Festa	1st Sat of Nov.

Festivals and events born of a unique location between two seas mean Yakumo has plenty to enjoy all year round for both adults and children alike. The Japan Sea and Pacific Ocean offer twice the fun in all four seasons.

## Summer

### J Nesaki Shrine Grand Festival

Eight floats from around the Kumaishi area make their way from the Sekinai area to the Ayukawa area over 2 days during Obon, the time when many locals return to their hometowns. The fine advances to the traditional sound of the "Matsuribayashi" song, made famous at the Kyoto Gion Festival.



### P Yakumo Float Parade

The first Friday and Saturday of July see the arrival of summer's main event in Yakumo. Along with Shari's Shiretoko Sharinebuta and Numata's Yotaka Andon Festival, the parade is known as one of Hokkaido's top 3 andon float festivals.



Summer

Kumaishi summer festival

### J Tomarikawa Kitayama Shrine Grand Festival

### Ainuma Hachiman Shrine Grand Festival

August in Japan is a time for the Obon festival and in the Kumaishi area, the three shrines

of Tomarikawa, Ainuma Hachiman, and Nesaki all hold their grand festivals. In addition to the Ainumayakko dance, the Tomarikawa area has its own traditional dances known as the Tomariyakko.



### P Yakumo Shrine Grand Festival

Yakumo Shrine the only branch of Nagoya's famous Atsuta Shrine. During the grand festival from June 20 to 22, members of the shrine parade through the town performing sacred songs and dances. During this time, the streets are closed for a beer garden and a range of attractions for young and old.





# Enjoy Yakumo



There are plenty of events to enjoy throughout Autumn in Yakumo as winter approaches. The delicious Autumn harvests from the land and sea and the chance to make friends with the cold and snow in this northern land will make for some special travel memories. You're welcome back next year, too!

Autumn



## J Kumaishi Industry Festival

The salmon grab is a popular event at September's Kumaishi Industry Festival. There's plenty of fresh seafood on sale along with local performers to keep you entertained.



## P Yakumo Autumn Fishing Festival

The Autumn Fishing Festival is held at Yakumo Fishing Port on Sunday at the end of October. The salmon grab and scallop fishing are popular activities with lots of early morning visitors looking to buy some delicious fresh seafood.



## P Otoshibe Seafood Festa

The first Saturday in November is the day for the Seafood Festival at Otoshibe Fishing Port. The salmon grab is always a popular event at Yakumo's Autumn festivals, but there is also a range of fresh seafood for sale including scallops, jumbo shrimp and a range of other marine products.



Winter

## P Yakumo Samuibeya Festival

A winter event in Uchiura Bay's Panorama Park held over a Saturday night and Sunday in early February. A great way to forget the cold with what is said to be

Japan's longest ice slide at 100m, snow mobile rides, tube slides, a snow running relay and plenty of fun games to enjoy.





# Flavors of Yakumo



A white curry full of seafood from the Pacific Ocean and Japan Sea. The first product recognized by the Yakumo Tourism

Produce Association as part of the "Two Sea Yakumo Series" campaign.

Each store must follow 3 rules for the Futami Curry - 1. white curry 2. a focus on local Yakumo ingredients 3. seasonal vegetables. The reason it's a white curry is Yakumo's role as the birthplace of Hokkaido dairy farming. It all makes for a deliciously creamy, spicy curry you won't forget!



## E Iseya

Delicious fresh seafood dishes at this Japanese style restaurant!



## F Marumi Shokudo

The Futami Curry Special comes with a Yakumo pork cutlet for a delicious half-and-half option! Standard Futami Curry pictured.



## I Harvester Yakumo

A fun place to eat with brick-oven made pizza, fried chicken and more!



## K Flandre

A western style restaurant with pasta, pizza and an unusual Italian Curry!

Yakumo's unique position bordering both the Pacific Ocean and the Japan Sea means a fantastic range of delicious food. Try some of the region's best seasonal dishes!



Soft Ice Cream

## H Elfin

\*Limited time



Salt caramel pudding

Miso pudding



Yakumocchi Monaka (Tubman & fresh cream)



Ramen

## G Fukuro



Sushi

## C Edokko Sushi



Western

## I Harvester Yakumo

## ◆ Restaurant List [P4-5MAP]

	MAP	Name	Address	Ph.	Hours	Closed	Futami Curry Store
BBQ	MAP① P4-B-3 A	Furuya Butcher	Yakumo-cho Motomachi 40	☎ 0137-62-2533	9:30~14:00/ 14:00~21:30 (L.O.21:00)	Monday	
	MAP① P4-C-3 B	Teppanyaki Baybe	Yakumo-cho Hon-cho 136	☎ 0137-66-5522	17:00~23:00	Open every day	
Sushi	MAP① P4-B-3 C	Edokko Sushi	Yakumo-cho Suehiro-cho 60	☎ 0137-63-4123	11:00~14:00/ 14:00~23:00	Monday	
Diner	MAP① P4-B-3 D	Mr. Orange	Yakumo-cho Hon-cho 301	☎ 0137-64-2007	17:00~22:00	New Year holidays	
Japanese Restaurants	MAP① P4-C-3 E	Iseya	Yakumo-cho Hon-cho 197	☎ 0137-62-2733	11:00~14:00/ 18:00~21:00(L.O.)	Sunday	○
Soba/Udon	MAP① P4-C-3 F	Marumi Shokudo	Yakumo-cho Hon-cho 125	☎ 0137-62-2734	11:00~15:30/ 17:00~20:30	No fixed day off	○
Ramen Shop	MAP① P4-C-3 G	Ramen Fukuro	Yakumo-cho Suehiro-cho 109-3	☎ 0137-60-4297	11:30~15:00/ 17:00~21:00	Monday	
Soft Ice Cream	MAP P2-B-4 H	Elfin Motoyama Farm Milk	Yakumo-cho Hamamatsu 366-10	☎ 0137-62-2078	11:00am to Sundown (Nov to Mar from 12:00)	No fixed day off	
Western Restaurants	MAP P2-B-4 I	Harvester Yakumo	Yakumo-cho Hamamatsu 365	☎ 0137-64-3113	11:00~18:00 (L.O.17:30)	Open every day (Closed Mon Dec to Feb)	○
	MAP P2-B-3 J	Restaurant Subaru	Yakumo-cho Kamiyakumo 303	☎ 0137-63-4900	11:00~21:00	No fixed day off	
Italian Restaurant	MAP① P4-C-3 K	Flandre	Yakumo-cho Suehiro-cho 114-7	☎ 0137-68-2989	18:00~22:30	Sunday·Holiday	○
	MAP① P5-D-5 L	Yakumo Italian Platto	Yakumo-cho Uchiura-cho 188-1	☎ 0137-62-3900	11:00~15:00/ 17:30~21:00	No fixed day off	
Bars	MAP① P4-B-3 M	Joyful Saloon Yukimura	Yakumo-cho Hon-cho 55-11	☎ 0137-62-2312	19:30~24:00	Sunday	
	MAP① P4-C-3 N	Sakurako	Yakumo-cho Hon-cho 79	☎ 0137-63-3880	19:30~24:00	Sunday·Holiday	



# Sharing the Delights of Yakumo

## You have to visit Okanoeki.

Plenty of tourist information for the surrounding area, local products and souvenirs. There's also a fantastic display of artworks from the Yakumo Wood Carving Bear Museum! All your tourism needs will be answered.

☎ 0137-65-6100 <http://www.yakumo-okanoeki.com/station/>



There is a display corner of wood bear carvings.

We want more people to enjoy the appeal of Yakumo! Starting with Okanoeki, a range of shops around the town are selling specially made local products.



### Yakumo Tourism Products Net Shop

Check out the wide range of Yakumo products available from the Yakumo Tourism Product Online shop!



okanoeki Search



### Local Alcohol

**Yuraku** Mochi rice junmaishu sake

**Kumaishi** Traditional craft beer

**Doburoku Yakumo Fukei**

Mochi rice junmaishu sake

**Koyoi Yakumo**

Special reserve junmai ginjoshu sake

Ueno store / Yakumo-cho Shinonome-cho 89 / ☎ 0137-62-3229 Closed Sun



### Abalone

**Hiyama Fishing Association Kumaishi branch**

Yakumo-cho Kumaishi Unseki-cho 932-1  
☎ 01398-2-3150 \*There is no handling in Okanoeki / Closed Sat / Sun / Hol

### Marine products

**Idaira Seafood Market** Yakumo-cho Aioi-cho 1-3 / ☎ 0137-62-2366 / Closed Sun

**Hirata Seafood Market** Yakumo-cho Shinonome-cho 24 / ☎ 0137-62-2626 / No fixed day off

**Minori Shouji** Yakumo-cho Otoshibe 568-5 / ☎ 0137-67-3000 / No fixed day off

**Takagi Suisan** Yakumo-cho Sumizome-cho 113 / ☎ 0137-62-2527 / No fixed day off

**Ando Suisan** Yakumo-cho Yamakoshi 7 / ☎ 0137-62-2650 / No fixed day off

**Sotozaki Suisan** Yakumo-cho Higashino 68-13 / ☎ 0137-66-2384 / No fixed day off



### Mochi rice

**Kazenoko mochi rice**

Yakumo mochi rice



### Smoked chicken

Harvester Yakumo



### Sojuku Kitasato Yakumo beef

curry / stew / hamburger

Kitasato University



### Sakebushi salmon flakes

Yakumo Fishing Association



### Salt from deep ocean currents

Kumaishi deep sea water



### Vegetables



Nanpaku leek



### Miso/Soy Sauce

**Hattori Jozo**

Yakumo-cho Shinonome-cho 2

☎ 0137-62-2108

No fixed day off



### Cheese

**Yakumo Cheese Factory**

Yakumo-cho Kamiyakumo 461-6

☎ 0137-62-4653 / No fixed day off

**Yakumo handmade no kai**

Yakumo-cho Tateiwa 431

☎ 0137-62-25723 / No fixed day off



### Dried Scallops

**Matsumoto Suisan**

Yakumo-cho Otoshibe607

☎ 0137-67-2511

Closed Sun



### Kaitaku Mochi Rice Cakes

**Kuraya Sweet Shop**

Yakumo-cho Shinonome-cho 64-1

☎ 0137-62-3231 / Closed Tue



### Yakumo Kiboriguma Senbei crackers

**Nagai confectionery confectionery**

Yakumo-cho Sumizome-cho 53

☎ 0137-62-2895

Closed Sun



### Scallop type Madeleine 「Mlimiduri Hotate」

**Clair Ito**

Yakumo-cho Hon-cho 118

☎ 0137-62-2856

Closed New Year





# Let's understand Yakumo



A Swiss bear carving (right) with the original Hokkaido design (left)



Pacific Ocean



### Kiboriguma Museum

The exhibition includes Hokkaido's original bear wood-carvings and the Swiss bear woodcraft they were based on, the continuing tradition of bear carvings in Yakumo and a range of other carvings from around Hokkaido centered on Asahikawa.

[DATA] Closed Mon / Hol / New Year / 9:00 ~ 16:30 / free of charge / ☎0137-63-3131



### Yakumo Kiboriguma

Yakumo's carving style is split into two main styles. The "kebori" style involves finely carved designs, while the "menbori" style uses a broader, more suggestive approach.



### Yakumo History Museum

The exhibition includes the only example of mid-Jomon period stoneware, Ainu culture, the cultivation of Yurappu and the rise and fall of the Yurappu mining industry, the production of Yakumo Katakuri Denpun branded potato starch which dominated national markets, butter candy products and many more items covering the history of Yakumo from the stone-age to the present day.

[DATA] Closed Mon / Hol / New Year / Open 9:00am to 4:30pm / free of charge / ☎0137-63-3131



House-shaped stone implement

### Settlement by the Owari-Tokugawa Family

The cultivation of the Yakumo area (formerly Yurappu) began with a settlement by the former retainer to the Owari clan and his family, who requested the land from former clan chief Yoshikatsu Tokugawa. The name Yakumo was chosen by Yoshikatsu from the words of an old poem by Mikoto Susano. This group relocation for the cultivation of the new lands of Hokkaido provided the initiative that led to similar migrations by the Mori, Maeda and Nabeshima families. Yoshikatsu had earlier sent out three retainers to survey the lands of Hokkaido before choosing Yurappu for the frontier settlements.



Yoshikatsu Tokugawa

### Yoshichika Tokugawa the Bear Hunter

From 1918, Yoshikatsu visited Yakumo every year to hunt bears during his time as 19th head of the Owari-Tokugawa Family, giving him an insight into the harsh conditions of farming life. When he saw local handicrafts in Switzerland, he thought that wood-carving would be a good way to provide a second income during the winter months. He was loved by the locals who knew him affectionately as Tokugawa-san.



Yoshichika Tokugawa

### The Birthplace of Hokkaido's Kiboriguma

A monument commemorating Yakumo as the birthplace of the Kiboriguma was constructed next to the statue of Yoshikatsu Tokugawa in the community center grounds.



### Yakumo Shrine

Built in 1879, the shrine was accepted as a branch of the Atsuta Jingu shrine in 1888 in a special ceremony arranged by a member of the Tokugawa clan. It's connection to one of the most important Shinto shrines in the country is of great pride to the area.



### Umemura Garden

The pond-centered garden was built by Taju Umemura in 1926. Yakumo Cultural Heritage. Northern Landscaping Heritage.



Japan Sea



### The Monsho-an Incident

In the days of Norihiro Matsumae's reign as head of the family, a monk from the Monsho-an temple was caught up in criminal activities and banished to an island, before being beheaded. Immediately following this, strange natural events occurred like sudden storms and the river reversing its flow. Fearing the monk's curse, a funeral was arranged and the Monsho-an temple remains in Kumaishi to this day.

### Enkubutsu / Mokujikibutsu

In the second half of the 17th century, buddhist priest Enku visited Kumaishi and carved the Kannon goddess statues for the Nesaki, Ainu and Tomarikawa shrines. Around 100 years later, a visit to Kumaishi by Mokujiki Gyodo and Byakudo to see Enku's works left such an impression that they began their spiritual training in buddhist sculpturing. Mokujiki sculptures remain in Hozoji and Yakushiji temples.



### Kumaishi History Museum

The exhibition begins with herring fishing and the Kumaishi guard house, built in 1691, which led to an influx of culture on the Kitamaebune ships. In 1966, a rare agate encrusted stone-age clay figure was discovered by chance in a local cave, and a replica is on display. The figure was designated as an important national cultural heritage and moved to the National Museum of Japanese History.

[DATA] Open from 9:00 to 17:00; closed on Monday, national holidays and during the year-end and New-year holidays. Admission fee required. / ☎01398-2-2200



Agate encrusted clay figure

### Kigan Kumoishi Rocks

As the story goes, when the retainers of the Matsumae family hid amongst these strange rocks during a war with the Ainu tribes, the sound of thunder rang out and thick, black clouds appeared in the sky. The surprised Ainu ran in fear and the Matsumae were spared.



### Enku Shonin Sculptures

Enku Shonin crossed to Matsumae in 1666 and spent around 20 months in Hokkaido. During that time he created sculptures from black rocks in the caves of Kumaishi.



## Roots in Yakumo Plan A Yakumo area

- 1 10min walk from Yakumo Station  
**Umemura Garden**  
[details p18]  
Yakumo Cultural Heritage. Northern Landscaping Heritage.  
● MAP ①...P4-B-3
- 2 1min walk  
**Yakumo History Museum / Kiboriguma Museum**  
[details p18]  
The history and culture of yakumo with a fantastic range of bear carvings.  
● MAP ①...P4-C-3
- 3 15min walk  
**Dairy Cow Monument**  
This monument is dedicated to the dairy cows that have helped make the development of the area possible.  
Yakumo-cho Aioi-cho 98  
☎0137-65-6100  
(Tourism & Local Products Association Yakumo)  
● MAP ①...P4-C-4
- 4 1min walk  
**Yakumo Library**  
The largest collection in the region with around 120 thousand books, many of them connected to Yakumo's culture.  
Yakumo-cho Aioi-cho 98  
☎0137-62-2507  
● MAP ①...P4-C-4

## Roots in Yakumo Plan B Kumaishi area

- 5 45mins by car from Yakumo Station  
**Kumaishi Historical Museum**  
[details p19]  
Take a trip through time with clay goods from the stone-age Jomon period and dioramas showing the time of the Matsumae clan.  
● MAP ②...P4
- 6 15mins by car  
**Enku Shonin Sculptures**  
[details p19]  
Yakumo-cho Kumaishi Kuroiwa-cho 98  
☎01398-2-3111 (Kumaishi general branch office)  
● MAP...P2-D-2
- 7 15mins by car  
**Kigan Kumoishi Rocks**  
[details p19]  
What would these strange rocks tell us of the history of the area?  
● MAP ②...P4 4
- 8 5mins by car  
**Monsho-an Temple**  
[details p19]  
The temple gates were a gift from Shogun Tokugawa Hideyoshi around 400 years ago.  
● MAP ②...P4



## Access to Yakumo

### ● By JR (Japan Railways) train

- Approx. 1 hour from Hakodate Station
- Approx. 2 1/2 hours from Sapporo Station
- Approx. 2 hours from New Chitose Airport
- Approx. 5 hours by Shinkansen and express train from Tokyo Station

### ● By car

- Approx. 1 1/2 hours from Hakodate
- Approx. 3 1/2 hours from Sapporo
- Approx. 3 1/2 hours from Chitose

## Bus taxi information

### ● Look at five pages of traffic information sites



<http://www.yakumo-okanoeki.com/spot/?category=8>



Hokkaido Shinkansen



**Yakumo**

Sea of Japan

Pacific Ocean

Downloadable from the website of Yakumo Tourism Produce Association

“Eight-Beat” Yakumo is a special booklet about Yakumo, a town that is like a treasure box. This booklet contains a variety of special Yakumo stories. Be sure to read it from cover to cover!

Yakumo version

Otoshibe version

Kumaishi version

## Yakumo, Futami-gun, Hokkaido

Issued by Commerce, Industry, Tourism and Labor Division, Town of Yakumo Sumizome-cho 138, Yakumo, Futami-gun Hokkaido 049-3192

### Okanoeki, a commercial facility offering Yakumo products and information.

Sumizome-cho 138, Yakumo, Futami-gun Hokkaido 049-3192  
Tel: 0137-62-2110 Fax: 0137-62-2120

● Closed No fixed day (Oct to Mar from Mon)

● If Monday is hot, the next day

● Open: 10:00am to 6:00pm



### Yakumo-cho government office Commerce and Tourism Labor Relations Division

Sumizome-cho 138, Yakumo, Futami-gun Hokkaido 049-3192  
Tel: 0137-62-2116  
Fax: 0137-62-2149

### Kumaishi Comprehensive Branch Office

YakumoKumaishi-Nesaki-cho 116,  
Yakumo, Futami-gun, Hokkaido  
043-0495  
Tel: 01398-2-3111  
Fax: 01398-2-3230

### Association of Kumaishi sightseeing

YakumoKumaishi-Unseki-cho 150,  
Yakumo, Futami-gun, Hokkaido  
043-0416  
Tel: 01398-2-2255  
Fax: 01398-2-2180